

## BRUKSANVISNING

# Encanta miniRITE



Made for  
 iPhone | iPad



Works with  
android 

 Bernafon

# Introduktion

Denna bruksanvisning vägleder dig i hur du använder och tar hand om dina nya hörapparater. Läs noga igenom broschyren, inklusive avsnittet **Varningar**. Det hjälper dig att få största möjliga nytta av dina hörapparater.



## Varningar

Text markerad med en varningssymbol måste läsas innan enheten används.

Din audionom har anpassat hörapparaterna efter din hörsel och dina personliga önskemål/behov. Kontakta din audionom om du har ytterligare frågor.

Yrkesverksamma personer inom hörselvården\* (audionomer, audiologer, öron-näsa-halsläkare) har lämplig utbildning och bevisad yrkeskompetens i att utvärdera hörsel, välja, anpassa och förskriva hörapparater och rehabiliteringsvård till personer med hörselnedsättning. Personens utbildning måste uppfylla nationella eller regionala bestämmelser.

\*Yrkestiteln kan variera från land till land.

# Innehållsförteckning

## Om

Modellöversikt	6
Avsedd användning	8
Identifiera hörapparatens högtalarenhet och insats	10

## Komma igång

Batterianvändning	14
Batteriindikator	15
Slå PÅ och stäng AV hörapparaten	16
Identifiera vänster och höger hörapparat	18

## Daglig användning

Placera hörapparaten rätt	19
Rengöring	20
Rengöra hörapparaten	21
Byta ut standardinsatser	22
Rengöring av individuell insats	23
ProWax miniFit-filer	24
Byta ut ProWax miniFit-filer	25

Fortsätter på nästa sida

# Innehållsförteckning

Byta ut ProWax filter	26
Ändra volym	27
Byta program	28
Förvaring av dina hörapparater	30
<b>Alternativ</b>	
Sätta PÅ/stänga AV Bluetooth	31
Stäng av/slå på ljudet i hörapparaten	32
Anslut dina hörapparater till digitala enheter	33
Parkoppling och kompatibilitet	34
Samtalshantering	36
Trådlösa tillbehör och tillval	38
<b>Tinnitus</b>	
Tinnitus SoundSupport™ (tillval)	40
Riktlinjer för användare av Tinnitus SoundSupport	41
Begränsning av användning	41
Alternativa ljud och justering av volym	42
Varningar rörande tinnitus	44

## Varningar

Allmänna varningar	46
--------------------	----

## Övrig information

Vatten- och dammresistens (IP68)	52
----------------------------------	----

Användningsförhållanden	53
-------------------------	----

Teknisk information	54
---------------------	----

Dina hörapparatsinställningar	62
-------------------------------	----

Ljud och LED-indikatorer	65
--------------------------	----

Felsökning	70
------------	----

## Modellöversikt

Denna bruksanvisning gäller följande hörapparatmodeller:

- MNR

### FW 1,0

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> Bernafon Encanta 400 MNR | GTIN: (01) 05714464133185 |
| <input type="checkbox"/> Bernafon Encanta 300 MNR | GTIN: (01) 05714464133192 |
| <input type="checkbox"/> Bernafon Encanta 200 MNR | GTIN: (01) 05714464133208 |
| <input type="checkbox"/> Bernafon Encanta 100 MNR | GTIN: (01) 05714464133215 |

Följande högtalare finns tillgängliga för modellerna i denna bruksansvisning.

- miniFit Detect högtalarenhet 60
- miniFit Detect högtalarenhet 85
- miniFit Detect högtalarenhet 100 (Power Hörapparater)
- MicroShell Detect 60
- MicroShell Detect 85
- MicroShell Detect 100 (Power Hörapparater)
- MicroShell Detect 105 (Power Hörapparater)

Förpackningen innehåller:

- Hörapparater
- Verktyg
- Mjuk duk

# Avsedd användning

<b>Avsedd användning</b>	Hörapparaten förstärker och överför ljud till örat.
<b>Indikationer för användning</b>	Bilateral eller unilateral nedsatt hörsel av sensorineural, konduktiv eller blandad typ, från lätt (16 dB HL*) till grav (95 dB HL*) hörselnedsättning, med en individuell frekvenskonfiguration.
<b>Avsedda användare</b>	Personer med hörselnedsättning och deras vårdgivare samt audionomer som ansvarar för anpassning av hörapparaten.
<b>Avsedd användargrupp</b>	Vuxna och barn över 36 månader.
<b>Användningsmiljö</b>	Inomhus och utomhus.
<b>Kontraindikationer</b>	Ej lämplig för barn under 36 månader. Användare av aktiva implantat måste vara särskilt uppmärksamma vid användning av hörapparaten. Se avsnittet <b>Varningar</b> för mer information.
<b>Kliniska fördelar</b>	Hörapparaten är avsedd att ge bättre talförståelse för underlättad kommunikation och förbättrad livskvalitet.

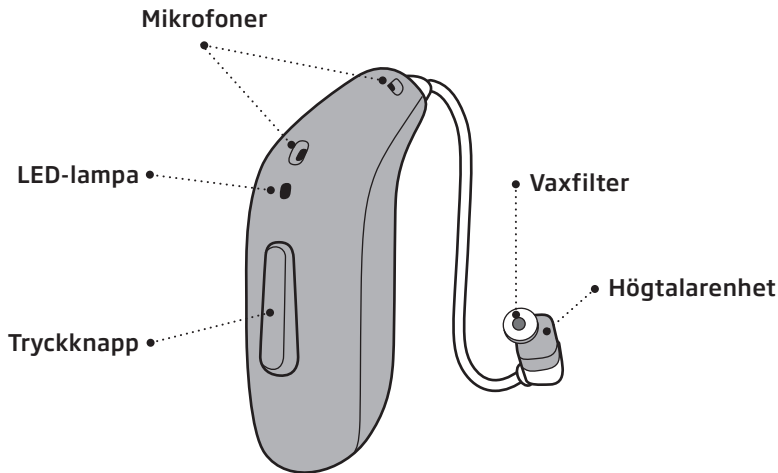
\* I enlighet med American Speech-Language-Hearing Association, [asha.org](http://asha.org), med ett rentonsgenomsnitt på 0,5, 1 och 2 kHz.

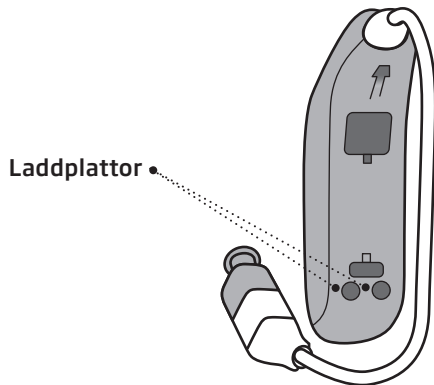


**VIKTIGT!**

Hörapparaternas förstärkning anpassades individuellt till din hörsel i samband med den anpassning din audionom utförde.

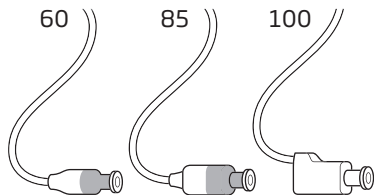
# Identifiera hörapparatens högtalarenhet och insats





Hörapparaten använder någon av följande högtalarenheter:

### miniFit Detect högtalarenhet



### Individuellt anpassade insatser till högtalarenhet

60  
85  
100  
105



### MicroShell Detect

Högtalarenheterna använder någon av följande insatser:

### Standardinsatser



OpenBass Dome



Bass Dome,  
dubbel ventilation



Power Dome



Grip Tip

Finns i liten och stor storlek, höger och vänster, med eller utan ventilation.

### Individuella insatser



LiteTip\*



Micro mould\*

### Dome-storlekar



5 mm\* 6 mm 8 mm 10 mm 12 mm

\*Endast som OpenBass-dome för miniFit Detect-högtalare 60

\*Kan tillverkas i olika material

### Obs!

För information om utbyte av domen, se avsnittet **Byte av standardinsatser**, .

## Batterianvändning

Ladda alltid dina hörapparater fullt innan du använder dem första gången och ladda dem under natten. Detta garanterar att du börjar dagen med fulladdade hörapparater.

Batteriets prestanda varierar beroende på användning och hörapparatens inställningar. Streaming av ljud från TV, mobiltelefon eller andra anslutna enheter kan påverka batteriets prestanda.

Kontakta din audionom om laddningen inte räcker hela dagen.

Se laddarens bruksanvisning för hur du använder laddaren.

### **OBS!**

Vid laddning i höga omgivningstemperaturer kan hörapparaten nå upp till 45° C.

## Batteriindikator

En indikering när batteriet håller på att ta slut upprepas periodvis tills batteriet är helt slut. Din audionom kan ställa in hörapparaterna enligt dina önskemål.

Du kan använda hörapparaterna ca två timmar till innan batteriet tar helt slut. Du kan fortsätta att streama ljud i ca en timme till. Avbryt streaming av ljud för att förlänga batterilivslängden.

**Batteriet håller på att ta slut.**



Tre toner

**Batteriet har tagit slut.**



Fyra fallande toner



Talande indikatorer

**Hörapparatens LED-indikator**

Upprepad snabb **ORANGE** blinkning betyder lågt batteri.

# Slå PÅ och stäng AV hörapparaten

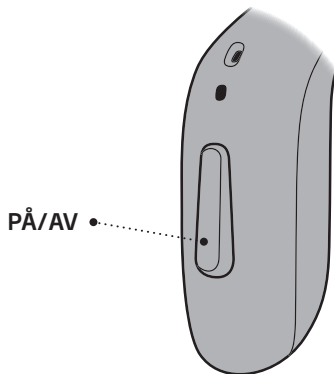
Hörapparaterna kan slås PÅ och AV med laddaren eller tryckknappen

	Laddare	Tryckknapp	Indikator
<b>PÅ</b>	Ta bort hörapparaterna i laddaren*	Tryck och håll in tryckknappen i två sekunder.	Hörapparatsens LED-lampa blir <b>GRÖN</b> . Beroende på inställningarna i dina hörapparater kan en tonslinga spelas upp när de tas bort från laddaren.
<b>AV</b>		Tryck och håll in tryckknappen i ca tre sekunder.	Hörapparatsens LED-lampa blir <b>ORANGE</b> . Fyra fallande toner spelas upp

*För mer information om toner, se avsnittet **Ljud och LED-indikatorer**.*

\* Om laddaren kopplas bort från elförsörjningen eller om batteriet tar slut under laddning av hörapparaterna kan hörapparaterna stängas av för att spara ström. Om hörapparaterna inte slås på automatiskt när du tar bort dem från laddaren, slå på dem manuellt med tryckknappen.





PÅ/AV •

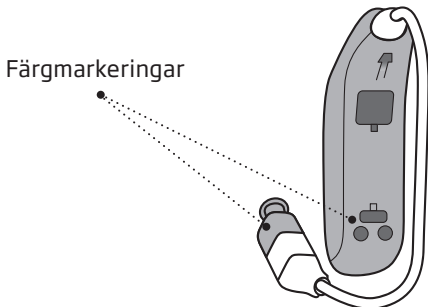
**OBS!**

Se till att laddaren har strömförsörjning när hörapparaten sitter i laddningsporten. Se laddarens bruksanvisning för mer information.

## Identifiera vänster och höger hörapparat

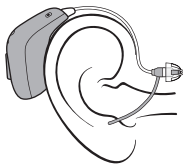
Det är viktigt att skilja på höger och vänster hörapparat eftersom de kan vara programmerade på olika sätt.

Färgmarkeringar finns för vänster och höger hörapparat. En **RÖD** färgmarkering indikerar HÖGER hörapparat. En **BLÅ** färgmarkering indikerar VÄNSTER hörapparat.



# Placera hörapparaten rätt

## Steg 1

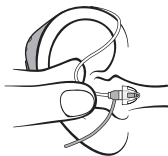


Placera hörapparaten bakom ditt öra.

Den tunna ljudslangen måste användas med tillhörande insats.

Använd endast insats som är avsedd för dina hörapparater.

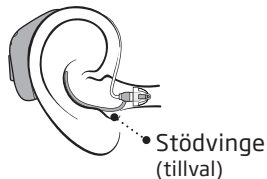
## Steg 2



Fatta ljudslangens böj mellan tumme och pekfinger.

Insatsen ska vara riktad mot öronkanalens öppning.

## Steg 3

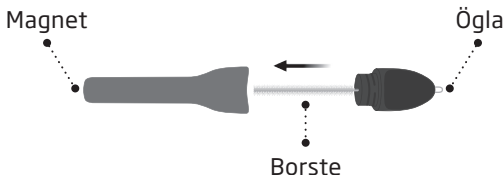


Tryck försiktigt in insatsen i hörselgången tills ljudslangen ligger mot sidan av huvudet.

Om hörapparaten har en stödvinge, placera den i örat så att den följer örats kontur.

## Rengöring

MultiTool-verktyget innehåller en borste och en ögla för rengöring och avlägsnande av öronvax. Om du behöver ett nytt verktyg, kontakta din audionom.



### VIKTIGT!

Verktyget har en inbyggd magnet. Håll verktyget på minst 30 cm avstånd från kreditkort och andra föremål som är känsliga för magnetfält.

## Rengöra hörapparaten

När du hanterar hörapparaterna bör du hålla dem över något mjukt så att de inte skadas om du skulle råka tappa dem.

### Rengör mikrofonöppningarna

Använd verktygets borste för att försiktigt ta bort allt synligt skräp från och runt öppningarna.

Tryck inte in verktyget för hårt i mikrofonöppningarna. Detta kan skada hörapparaten.

Håll laddplattorna rena för optimal laddning. Torka av laddplattorna med en torr duk.



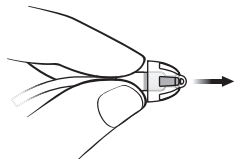
### **VIKTIGT!**

Rengör hörapparaten med en mjuk och torr trasa. Hörapparaten får inte tvättas eller doppas i vatten eller annan vätska.

## Byta ut standardinsatser

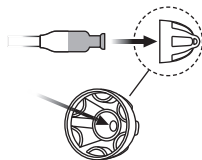
Dome och Grip Tip skall ej rengöras, om insatsen är fylld med vax skall den bytas ut. Grip Tip ska bytas minst en gång i månaden.

### Steg 1



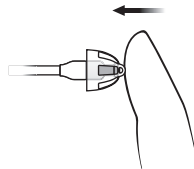
Håll i högtalaren och dra så att insatsen lossnar.

### Steg 2



För in högtalaren exakt mitt i insatsen så att den verkligen fastnar.

### Steg 3



Tryck ordentligt för att vara säker på att insatsen sitter stadigt.

## Rengöring av individuell insats

En individuellt anpassad insats bör rengöras regelbundet.

Insatsen har ett vaxfilter\* som hindrar vax och smuts från att skada högtalaren. Byt ut filtret om det är tilltäppt eller om hörapparaten inte låter som den ska.

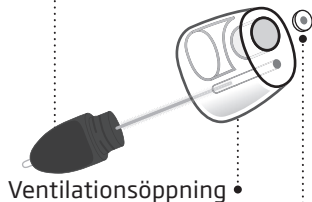
Kontakta din audionom vid problem.

### Obs!

Om du använder en mold eller LiteTip måste din audionom byta vaxfiltret i högtalarenheten.

\* Inte alla insatser har ett vaxfilter. Filtermaterialet kan variera beroende på insatsen. För mer information, kontakta din audionom.

- Rengör ventilationsöppningen genom att trycka in borsten genom hålet samtidigt som du vider den en aning.



Ventilationsöppning •

ProWax filter •

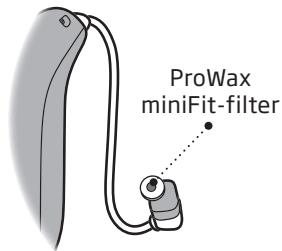
### VIKTIGT!

Om insatsen inte sitter på högtalaren när den tas ut ur örat, kan den fortfarande vara kvar i hörselgången. Kontakta din audionom för rådgivning.

## ProWax miniFit-filter

På högtalaren sitter ett vitt vaxfilter. Vaxfiltret hindrar vax och smuts från att skada högtalaren.

Byt ut filtret om det är tilltäppt eller om hörapparatens inte låter som den ska. Kontakta din audionom vid problem. Ta bort insatsen från högtalarenheten innan du byter ut vaxfiltret. Se instruktionerna i avsnittet **Byta ut standardinsatser**.



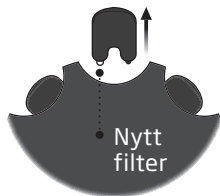
### VIKTIGT!

Använd alltid samma vaxfilter som levererades med dina hörapparater. Om du känner dig osäker gällande användning eller byte av vaxfilter, tala med din audionom.



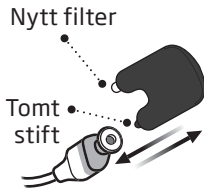
# Byta ut ProWax miniFit-filtrer

## 1. Verktøy



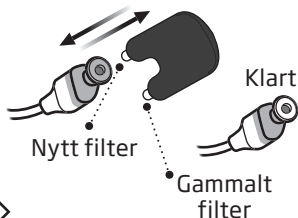
Ta opp verktøyet ur forpackningen. Verktøyet har två stift, ett tomt för borttagning och ett med det nya vaxfiltret.

## 2. Ta bort filter



Tryck in det tomma stiftet i vaxfiltret som sitter i insatsen och dra ut det.

## 3. Sätt i nytt filter



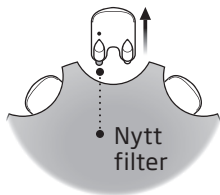
Sätt i det nya vaxfiltret genom att trycka in stiftet med det nye vaxfiltret. Dra ut och kasta bort verktøyet.

### Obs!

Om du använder en mold eller LiteTip måste din audionom byta vaxfiltret i högtalarenheten.

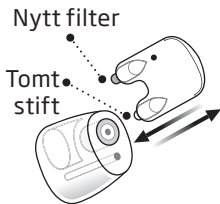
# Byta ut ProWax filter

## 1. Verktyg



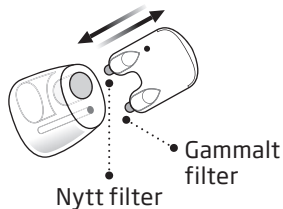
Ta upp verktyget ur förpackningen. Verktyget har två stift, ett tomt för borttagning och ett med det nya vaxfiltret.

## 2. Ta bort



För att ta bort det gamla filtret, tryck in det tomma stiftet i vaxfiltret på insatsen och dra ut det.

## 3. Sätt i nytt filter

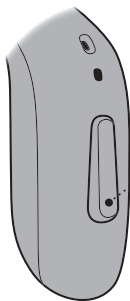


Sätt i det nya vaxfiltret genom att trycka in stiftet med det nya vaxfiltret. Kasta sedan verktyget.

## Ändra volym

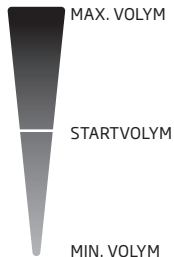
Du kan ändra volymen med tryckknappen. När du höjer eller sänker volymen hörs en pipsignal.

För information om knapptryckstider, se tabellen i avsnittet **Översikt för hörapparaternas inställningar**, i avsnittet, **Personliga inställningar**, i slutet av denna bruksanvisning.



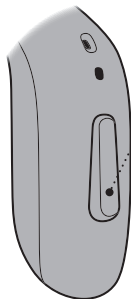
Ett kort tryck på  
HÖGER hörapparat  
höjer volymen.

Ett kort tryck på  
VÄNSTER hörapparat  
sänker volymen.



## Byta program

Din hörapparat kan ha upp till fyra olika program. Beroende på programmet kommer du höra ett till fyra pip när du byter program.



- Tryck kort på tryckknappen för att byta program.

Om du har två hörapparater:

HÖGER hörapparat växlar ett program framåt, till exempel program 1 till 2.

VÄNSTER hörapparat växlar ett program bakåt, till exempel program 4 till 3.

För mer information om toner, se avsnittet **Ljud och LED-indikatorer** .

För information om knapptryckstider, se tabellen **Översikt för hörapparaternas inställningar** i avsnittet, **Personliga inställningar** i slutet av detta häfte.

## Förvaring av dina hörapparater

När du inte använder hörapparaterna är laddaren det bästa stället att förvara dem på.

För att säkerställa det laddningsbara batteriets längsta möjliga livslängd får det inte utsättas för hög värme. Lämna inte hörapparaten kvar i laddaren liggandes i solen t.ex i fönstret eller i bilen.

### Längre förvaring

Innan du lägger undan hörapparaten för längre förvaring (mer än tre månader), ladda hörapparaterna helt och stäng av dem. Batteriet kan sedan laddas på nytt igen.

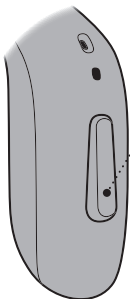
#### Obs!

För att skydda hörapparaternas laddningsbara batteri måste den laddas helt var sjätte månad. Om hörapparaten inte laddas på sex månader måste det laddningsbara batteriet bytas ut.

## Sätta PÅ/stänga AV Bluetooth

Bluetooth-anslutning kan slås PÅ/AV på dina hörapparater. När Bluetooth är avstängd är hörapparaterna fortfarande påslagna och fungerar. Kom ihåg att när du trycker in knappen på en hörapparat aktiveras Bluetooth på båda hörapparaterna. För mer information om ljud- och ljussignaler, se avsnittet **Ljud och LED-indikatorer**.

Dina hörapparater har trådlös Bluetooth-teknik. De kan användas på flygplan eftersom hörapparater är undantagna från de regler som gäller för bärbara elektroniska enheter.



- **Aktivera och avaktivera**

Tryck och håll in tryckknappen i ca sju sekunder.

Fyra avtagande toner, en kort melodi och ett LED-mönster bekräftar åtgärden.

## Stäng av/slå på ljudet i hörapparaten

Du kan stänga av och slå på ljudet genom ett kort tryck på hörapparaten tryckknapp eller använda appen alternativt annan enhet du har som tillval. För mer information, kontakta din audionom.

### **OBS!**

Använd inte denna funktion för att stänga av hörapparaterna eftersom de fortsätter att dra ström i detta läge.



# Anslut dina hörapparater till digitala enheter

## **iPhone, iPad, iPod touch och Mac**

Dina hörapparater är Made for iPhone vilket möjliggör direkt ljudöverföring från iPhone, iPad iPod touch och Mac.\*

## **Android-enheter**

Dina hörapparater stöder Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) som möjliggör direkt ljudöverföring från utvalda Android™-enheter.

Bernafon App kan användas för att hantera dina hörapparater från din mobila enhet.\*

Dina hörapparater ger tillgång till hands-free kommunikation med kompatibla Apple iOS- och Android -modeller.\*

Kontakta din audionom om du behöver rådgivning hur du använder din hörapparat med någon av dessa enheter.

För en lista med kompatibla iPhone-, iPad-, iPod touch-, Mac- och Android-enheter, gå till:  
[www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility).

Apple, Apple-logotypen, iPhone, iPad, iPod touch, Mac och Mac-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

## Parkoppling och kompatibilitet

För instruktioner om hur du parkopplar din hörapparat med iPhone, iPad, iPod touch, Mac och Android-enheter, gå till:besök:

[www.bernafon.com/hearing-aid-users/support/library/](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/support/library/)

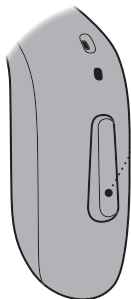
För en lista med kompatibla iPhone-, iPad-, iPod touch-, Mac- och Android-enheter, gå till:

[www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility)



## Samtalshantering

Du kan svara, avvisa eller avsluta telefonsamtal med tryckknappen på dina hörapparater. Du kan även använda knackning för att svara och avsluta telefonsamtal.



- **Ta emot samtal**

Tryck kort på tryckknappen för att ta emot telefonsamtal. En kort melodi bekräftar åtgärden.

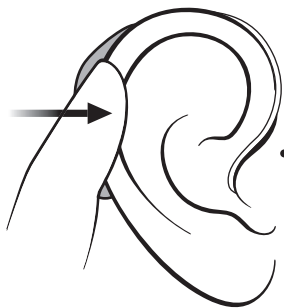
### **Avvisa samtal**

Tryck och håll in tryckknappen för att avvisa telefonsamtal. Korta, fallande toner bekräftar åtgärden.

### **Avsluta samtal**

Tryck och håll in tryckknappen för att avsluta telefonsamtal. Korta, fallande toner bekräftar åtgärden.

För att den här funktionen skall fungera måste dina hörapparater vara parkopplade med en kompatibel mobil enhet\*.



• **Ta emot samtal**

Dubbelknacka på örat eller hörapparaten för att svara på telefonsamtal. En kort melodi bekräftar åtgärden.

• **Avsluta samtal**

Dubbelknacka på örat eller hörapparaten för att avsluta telefonsamtal. Korta, fallande toner bekräftar åtgärden.

\*För en lista på kompatibla mobila enheter, gå till:  
[www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility).

## Trådlösa tillbehör och tillval

Det finns en rad tillbehör som du kan använda tillsammans med dina hörapparater. De kan hjälpa dig att höra och kommunicera bättre i många vardagssituationer.

### SoundClip-A

Enheten kan användas som fjärrmikrofon och för hands-free headset när den är parkopplad med din mobiltelefon.

### TV-A Tv-adapter

En enhet som trådlös överför ljud från din TV direkt till dina hörapparater.

### RC-A

En enhet för att byta program, justera volymen eller aktivera mutefunktionen i dina hörapparater.

## **EduMic**

En enhet som kan användas som en fjärrmikrofon i klassrum, på arbetsplatser, offentliga platser (med teleslinga).

## **Bernafon App**

En applikation som ger dig trådlös åtkomst till dina hörapparater via en mobil enhet för kontroll av funktioner, och som möjliggör uppdatering av dina hörapparater på distans. För iPhone, iPad, iPod touch och Android-enheter. Ladda endast ned Bernafon App från de officiella appbutikerna.

## **Telespole**

Telespolen hjälper dig att höra bättre när du använder en telefon med en inbyggd teleslinga eller om du vistas i lokaler med teleslinga, t.ex. teatrar, kyrkor och föreläsningssalar. Denna symbol finns på platser med teleslinga.



Apple, Apple-logotypen, iPhone, iPad och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstevarumärke som tillhör Apple Inc. Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

# Tinnitus SoundSupport™ (tillval)

## Avsedd användning av Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport är ett verktyg som genererar ljud för tillfällig lindring åt användare som lider av tinnitus, som en del i en tinnitusbehandling.

Målgrupp är vuxna över 18 år.

Tinnitus SoundSupport är avsedd licensierade inom hörselvården (t.ex audionomer, audiologer, hörapparatsspecialister och otolaryngologer) som är insatta i hur man bedömer och behandlar tinnitus och hörselnedsättningar. Anpassningen av Tinnitus SoundSupport måste göras av en audionom som deltar i ett behandlingsprogram för tinnitus.



# Riktlinjer för användare av Tinnitus SoundSupport

Din audionom kan erbjuda lämplig uppföljningsvård. Det är viktigt att du följer de råd och anvisningar du får gällande sådan vård.

## Begränsning av användning

### Daglig användning

Volymnivån för Tinnitus SoundSupport kan ställas in så högt att den kan orsaka permanent hörselskada vid användning under längre perioder. Din audionom kommer ge dig råd om hur länge du maximalt bör använda Tinnitus SoundSupport per dag. Tinnitus SoundSupport får aldrig användas vid en ljudvolym som upplevs obehaglig.

Se tabellen **Tinnitus SoundSupport: Begränsning av användning**, i avsnittet **Dina personliga** inställningar i slutet av detta häfte för att veta hur många timmar per dag du säkert kan använda lindringsljudet i dina hörapparater

## Alternativa ljud och justering av volym

Tinnitus SoundSupport programmeras av din audionom för att matcha din hörselnedsättning och dina preferenser för tinnituslindring.

### Tinnitus SoundSupport-program

Ljudstimulatorn kan aktiveras i upp till fyra olika program.

### Tyst läge

Om du använder ett program för vilket Tinnitus SoundSupport har aktiverats kommer tyst läge endast att stänga av miljöljud, inte ljud från Tinnitus SoundSupport. Se avsnittet **Stänga av ljudet i hörapparaten** för information om hur du stänger av ljudet i hörapparaten.

## Volymjusteringar med Tinnitus SoundSupport

Din audionom kan ställa in volymkontrollen för ett hörapparatsprogram som Tinnitus SoundSupport är aktiverat för.

För mer information om volymjusteringar med Tinnitus SoundSupport, se tabellen **Översikt av inställningar Tinnitus SoundSupport** i avsnittet **Personliga inställningar av hörapparat** i slutet av detta häfte.

## **Varningar rörande tinnitus**

Beakta följande varningar om din audionom har aktiverat ljudstimulatorens Tinnitus SoundSupport.

Det finns alltid vissa risker vid användning av ljudstimulatorens. T.ex. kan tinnitus förvärras och/eller hörseln påverkas.

Om du skulle uppleva eller märka att din hörsel eller tinnitus förändras eller om du blir yr, illamående, får huvudvärk, hjärtklappning eller eventuell hudirritation då enheten kommer i kontakt med din hud, ska du omedelbart avbryta användningen och rådgöra med din läkare eller audionom.

Felaktig användning av ljudstimulatorens kan ge skadliga effekter. Se till att ingen obehörig kan använda hörapparaterna och håll dem utom räckhåll för barn och husdjur.

### **Maximal användningstid**

lakta alltid maximal användningstid per dag för Tinnitus SoundSupport, rekommenderad av din audionom. Långvarig användning kan leda till att din tinnitus eller din hörselnedsättning förvärras.



## **Allmänna varningar**

För din personliga säkerhet och för att säkerställa korrekt användning bör du bekanta dig med följande allmänna varningar innan du använder din hörapparat. Prata med din audionom om dina hörapparater beter sig oväntat eller om du råkar ut för allvarliga incidenter med dina hörapparater. Din audionom kan hjälpa dig med problem och anmäla eventuella fel till tillverkaren och/eller nationella myndigheter.

Tänk på att hörapparaterna inte återställer din normala hörsel och att de varken förebygger eller förbättrar en hörselnedsättning som beror på naturliga orsaker, såsom åldrande och sjukdom.

Hörapparater är bara en del av behandlingen och kan behöva kompletteras med hörselträning och instruktion i läppavläsning.

För att få ut det mesta av dina hörapparater ska du använda dem så ofta som möjligt.

Ladda endast hörapparaten med den härtill avsedda laddaren. Andra laddare kan skada hörapparaten och batteriet.

Denna hörapparat stöds av ett icke borttagbart, uppladdningsbart litiumjonbatteri. Ladda hörapparaten och bekanta dig med säkerhets- och hanteringsinformationen om laddningsbara hörapparater.

### **Använda hörapparater**

Hörapparater skall enbart användas efter inställning och justering av en audionom. Felaktigt användande kan leda till permanent hörselskada. Låt aldrig andra personer använda dina hörapparater. Obehörig användning kan orsaka permanenta skador på deras hörsel.

### **Kvävningsrisk och risk att svälja små delar**

Förvara alla små delar (till exempel hörapparater, hörsnäckor, batterier osv.) utom syn- och räckhåll för barn och andra som kan svälja dem. Sök omedelbart akut medicinsk behandling om någon får i sig små delar batterier.

### **Håll borta från miljöer med risk för explosioner**

Hörapparaten är säker att använda under normala förhållanden. Hörapparaterna har inte testats enligt överensstämmelse med internationella standarder som gäller för explosiva miljöer.

Använd därför inte hörapparaten i miljöer med explosionsrisk, t.ex. gruvor, oljefält, syrgasrika miljöer eller områden där brandfarliga bedövningsmedel hanteras.

### **Att svälja batterier kan leda till allvarliga skador**

Om du råkar svälja ett batteri kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall inom några timmar. Batterier kan orsaka brännskador och perforera inre organ. Förvara batterierna utom syn- och räckhåll för barn och andra som kan svälja dem. Det har hänt att batterier har förväxlats med piller. Kontrollera därför din medicin noga innan du sväljer några piller. Sök omedelbart akut medicinsk behandling om ett batteri sväljs.

**Risker med att placera batterier i örat eller näsan** . Stoppa aldrig in batterier i örat eller näsan. Detta kan leda till bestående brännskador. Kontakta omedelbart läkare om ett batteri kommer in i örat eller näsan.

Fortsätter på nästa sida

## **Allmänna varningar**

### **Försök aldrig byta ut laddningsbara batterier själv.**

Försök inte att öppna hörapparaten. Det kan skada batteriet.

Försök aldrig byta ut batteriet själv. Om batteriet måste bytas ut, returnera din enhet till leverantören för åtgärd. Garantin upphör att gälla om det finns tecken på otillbörligt intrång i batterifacket.

### **Var uppmärksam på batteriläckage**

Rör inte dina hörapparater om batteriet verkar läcka. Batterisyrans kan orsaka hudirritation. Om du har kommit i kontakt med batterisyra, torka av med en våt trasa. Vid hudirritation, kontakta läkare. I händelse av batteriläckage, kontakta din audionom.

### **Var uppmärksam på plötsliga fel**

Dina hörapparater kan sluta fungera utan förvarning. Till exempel om batteriet tar slut eller om slangen är blockerad. Var särskilt uppmärksam i situationer där du är beroende av varningsljud (till exempel i trafiken).

### **Användning med aktiva medicinska implantat**

Mikrofonen har testats noggrant och godkänts för människors hälsa enligt internationella normer för exponering för människor (Specific Absorption Ratio - SAR), inducerad elektromagnetisk kraft och spänning i människokroppen.



Exponeringsvärdena ligger långt under internationellt accepterade säkerhetsgränser för SAR, inducerad elektromagnetisk kraft och spänning i människokroppen som definieras i standarderna för människors hälsa och samexistens med aktiva medicinska implantat som pacemakers och hjärtfibrillatorer.

Om du har ett aktivt hjärnimplantat bör du kontakta implantattillverkaren för information om användning med hörapparater.

Tillbehör med inbyggda magneter (till exempel Autophone-magneten och MultiTool) bör förvaras minst 30 centimeter (12 tum) från all implanterad medicinsk enhet. Följ riktlinjerna av tillverkare av implanterbara medicintekniska produkter när det gäller användning av magneter.

### **Användning med cochleaimplantat**

Om du använder ett cochleaimplantat (CI) på ena örat och en hörapparat på andra örat, se till att alltid hålla din CI minst 1 cm från hörapparaten. Magnetfältet från CI kan permanent skada högtalarenheten i ditt hörapparat. Placera aldrig enheterna nära varandra på ett bord, t.ex. vid rengöring eller byte av batterier. Bär inte CI och hörapparaten tillsammans i samma låda.

### **Insats som lossnat i öronkanalen**

Se till att insatsen är ansluten till högtalaren när du tar ut hörapparaten ur örat. Om insatsen inte sitter fast på högtalaren kan den fortfarande vara kvar i hörselgången. Kontakta din audionom.

Fortsätter på nästa sida

## **Allmänna varningar**

### **Borttagning av hörapparater före vissa medicinska ingrepp.**

Avlägsna hörapparaterna före röntgen/CT/MR/PET-skanning, elektroterapi och kirurgi osv. Hörapparaterna kan skadas av att utsättas för starka magnetiska eller elektromagnetiska fält.

### **Håll borta från extrem värme**

Utsätt aldrig hörapparaterna för extrem värme. Till exempel i en parkerad bil i solen.

Använd aldrig en extern värmeanordning för att torka hörapparaterna. Till exempel hårtork eller mikrovågsugn.

### **Förvara på avstånd från kemikalier**

Ta av dig hörapparaterna innan du använder produkter med kemikalier som kan skada dina hörapparater. T.ex smink, hårspray, parfym, rakvatten, hudlotion, myggmedel m.m. Låt produkterna torka innan du sätter på dig hörapparaterna.

### **Anslutning av laddaren till extern utrustning**

Om du ansluter hörapparatsladdaren med en annan USB-kontakt än den som ursprungligen medföljde laddaren, måste USB-kontakten överensstämma med IEC 62368-1 eller motsvarande säkerhetsstandarder.

### **Eventuella biverkningar**

Öronvaxuppsamlingen kan öka när du använder hörapparater. I sällsynta fall kan de ickeallergena materialen i produkten orsaka hurirritationer eller andra biverkningar. Kontakta läkare i sådana fall.

### **Användning av tillbehör från tredje part**

Använd endast tillbehör, transducers (t.ex. mikrofoner) och kablar som levererats av tillverkaren. Ej originaltillbehör kan leda till minskad elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) i din enhet.

### **Modifiera inte hörapparaterna på något sätt**

Gör inga modifieringar av dina hörapparater som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren. Detta upphäver garantin.

### **Användning på platser med elektromagnetisk störning**

Hörapparaterna har genomgått grundliga tester för störningar enligt de strängaste internationella normerna, inklusive EN/IEC 60601-1-2 och tillägg. Elektromagnetiska störningar kan uppstå i närheten av annan utrustning, t.ex. mobiltelefoner, Wi-Fi-routrar eller annan utrustning med den visade symbolen, och påverka prestandan hos dina hörapparater. Om dina hörapparater påverkas av elektromagnetiska störningar ska du öka avståndet till källan för att minska störningen.

## Vatten- och dammresistens (IP68)

Dina hörapparater är damm- och vattenresistenta, vilket innebär att de kan användas i alla vardagliga situationer. Tack vare detta behöver du inte oroa dig för fukt eller för att bli blöt i regnet. Om en hörapparat kommer i kontakt med vatten och slutar fungera, följ dessa instruktioner:

Torka av fukt från hörapparaten innan du laddar den.

### **VIKTIGT!**

Bär inte hörapparater när du t.ex. duschar eller deltar i vattenaktiviteter. Sänk inte ner hörapparaterna i vatten eller andra vätskor.

# Användningsförhållanden

<b>Driftförhållanden</b>	Temperatur: +5°C till +40°C and 41°F till 104°F) Luftfuktighet: 5% till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: 700 hPa to 1060 hPa
<b>Laddningsförhållanden</b>	Temperatur: +5°C till +40°C and 41°F till 104°F) Luftfuktighet: 5% till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: hPa till 1060 hPa
<b>Transport och förvaring</b>	Temperatur och fuktighet får inte överstiga nedan angivna gränser under längre perioder vid transport och förvaring:  <b>Transport:</b> Temperatur: -20° C till 60° C Luftfuktighet: 5% till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: hPa to 1060 hPa <b>Förvaring:</b> Temperatur: -20°C till +30°C Luftfuktighet: 5% till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: hPa till 1060 hPa

## Obs!

För information om dina laddarens användningsvillkor, se laddarens bruksanvisning.

## Teknisk information

Hörapparaterna innehåller följande två radiotekniker:

Hörapparaterna har en radiosändare som använder magnetisk induktionsteknik med kort räckvidd som arbetar vid 3,84 MHz. Fältstyrkan på sändarens magnetfält är mycket svag och alltid under 15 nW (vanligtvis under -40 dB $\mu$ A/m på 10 meters avstånd).

Hörapparaten innehåller en radiosändare med Bluetooth Low Energy (BLE) och kortdistansradioteknik som båda arbetar på ISM-bandet 2,4 GHz.

Radiosändaren är svag och verkar alltid under 2,5 mW, lika med 4 dBm i total utstrålad effekt.

Använd bara hörapparaterna i områden där trådlös överföring är tillåten.

Hörapparaterna efterlever internationella standarder gällande radiosändare, elektromagnetisk kompatibilitet och mänsklig exponering.

Hörapparaten är avsedd för användning i offentliga miljöer och bostadsmiljöer. Den har klarat följande tillämpliga emissions- och immunitetstester:

Krav på utstrålade emissioner för en CISPR 11 grupp 1 klass B-enhet enligt tabell 2 i IEC 60601-1-2.

Utstrålad emission för kommunikationsenheter som arbetar i ISM 2,4 GHz-bandet enligt 47 CFR Part 15, subpart C, RSS-247 och EN 300 328 (endast för produkter med Bluetooth).

Utstrålad emission för närfältsmagnetisk induktionskommunikation som arbetar vid 3,84 MHz i enlighet med 47 CFR Part 15, subpart C, RSS-210 och EN 300 330.

RF-utstrålad immunitet vid en fältnivå på 10 V/m mellan 80 MHz och 2,7 GHz enligt tabell 4 i IEC 60601-1-2 och, 3 V/m mellan 2,7 och 6,0 GHz enligt CISPR 32.

RF-utstrålad immunitet på en fältnivå på upp till 28 V/m för utvalda trådlösa RF-kommunikationsband mellan 380 MHz och 5,8 GHz enligt tabell 9 i IEC 60601-1-2.

RF-utstrålad immunitet vid en fältnivå på upp till 65 A/m för utvalda magnetiska närhetsfält vid 30 kHz, 134,2 kHz och 13,56 MHz enligt tabell 11 i IEC 60601-1-2 AM1.

RF-utstrålade immunitetsfältnivåer vid utvalda band som anges i IEC 60118-13 mellan 25 V/m och 60 V/m och, för närhetsfält från kommunikationsenheter som hålls mot örat, anges i ANSI C63.19.

Immunitet mot  
strömfrekvensmagnetiska fält vid en  
fältnivå på 30 A/m enligt tabell 4 i  
IEC 60601-1-2 (endast för produkter  
med telespole).

Immunitet mot ESD-nivåer på +/- 2, 4  
och 8 kV ledande urladdning och +/- 2,  
4, 8 och 15 kV lufturladdningar enligt  
tabell 4 i IEC 60601-1-2.

-På grund av det begränsade utrymmet  
på hörapparaten finns relevanta  
godkännandemarkeringar i denna  
broschyr.

Ytterligare information finner du i  
Tekniskt datablad på [www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)



Tillverkaren deklarerar att denna hörapparat överensstämmer med de väsentliga kraven samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiv 2014/53/EU.

Denna medicintekniska produkt överensstämmer med förordningen för medicintekniska produkter (EU) 2017/745.

Försäkran om överensstämmelse finns att tillgå huvudkontor.

Bernafon  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark  
[www.bernafon.com/doc](http://www.bernafon.com/doc)

CE 0123



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark



Avfall från all  
elektronisk utrustning  
ska hanteras enligt  
lokala föreskrifter.



 Bluetooth®

IP68

## Beskrivning av symboler som medföljer produkten



### Varningar

Text markerad med en varningssymbol måste läsas innan enheten används.



### Tillverkare

Enheten är tillverkad av tillverkaren vars namn och adress anges bredvid symbolen. Anger tillverkaren av den medicintekniska produkten enligt EU:s direktiv 2017/745.



### CE-märkning

Enheten överensstämmer med alla obligatoriska EU-förordningar och direktiv. De fyra siffrorna indikerar identifikation av det anmälda organet.



### Elektroniskt avfall (WEEE)

Återvinning av hörapparater, tillbehör och batterier ska ske enligt lokala föreskrifter. Hörapparat användare kan också lämna elektroniskt avfall till sin audionom för kassering. Elektronisk utrustning som omfattas av direktiv 2012/19 / EU om avfall och elektrisk utrustning (WEEE).



### Regulatory Compliance Mark - efterlevnadsmärkning (RCM)

Enheten uppfyller kraven för elsäkerhet, EMC och radiospektrum för enheter avsedda för Australien och Nya Zeeland.

IP68

### IP-kod

Anger skydd mot skadligt inträngande av vatten och partiklar enligt EN 60529. IP6X indikerar totalt dammskydd. IPX8 indikerar skydd mot kontinuerlig nedsänkning i vatten.



### Logotyp för Bluetooth

Registrerat varumärke för Bluetooth SIG, Inc. som endast får användas med licens.



### Made for Apple-märkning

Indikerar att enheten är kompatibel med iPhone och iPad.

## Beskrivning av symboler som medföljer produkten



### Mac-märkning

Indikerar att enheten är kompatibel med Mac.



### Apple AirPlay-märkning

AirPlay-knappen kan användas för att ansluta och frånkoppla hörapparater från en Mac-enhet.



### Androidmärkning

Indikerar att enheten är kompatibel med Android.



### Hörselslinga

Logotypen innehåller universalsymbolen för hörselhjälp. "T" betyder att en hörselslinga installerats.



### Radiofrekvenssändare (RF)

Din hörapparat innehåller en RF-sändare.

**GTIN**

### Global Trade Item Number

Ett globalt, unikt, 14-siffrigt nummer för identifiering av medicintekniska produkter, inklusive programvara för medicinsk utrustning. GTIN-numret i det här häftet avser firmware för medicinsk utrustning. GTIN-numret på förpackningsetiketten avser hårdvara för medicinsk utrustning.

**FW**

### FW

Firmware-version i enheten



### Förvara torrt

Indikerar en medicinsk enhet som ska skyddas mot fukt.



### Katalognummer

Anger tillverkarens katalognummer för att lätt identifiera den medicinska enheten.

## Beskrivning av symboler som medföljer produkten



### **Serienummer**

Anger tillverkarens serienummer för att lätt identifiera den medicinska enheten.



### **Medicinteknisk produkt**

Apparaten är en medicinteknisk produkt.



Li-ion

### **Batteriåtervinningssymbol**

Återvinningssymbol för Li-ion-batteri



### **Temperaturgräns**

Avser de temperaturer som den medicintekniska produkten får utsättas för utan risk.



### **Fuktgräns**

Avser de fuktvärden som den medicintekniska produkten får utsättas för utan risk.



### **Radiofrekvensidentifiering**

Indikerar närvaro av en passiv radiofrekvensmärkning i enheten för tillverkning och service.



### **Unik enhetsidentifierare**

Indikerar en transportör med unik enhetsidentifieringsinformation

## Internationell garanti

Din enhet täcks av en internationell garanti som utges av tillverkaren. Denna begränsade garanti omfattar tillverkningsfel och materiella defekter på själva hörapparaten, men inte tillbehör som t.ex. batteri, slang, högtalarenheter, insatser och filter osv. Problem som uppkommit pga. olämpligt/felaktigt handhavande, åverkan, slitage, olyckshändelser, reparationer utförda av ej auktoriserad serviceverkstad, fysiska förändringar av ditt öra eller om enheten har utsatts för frätande kemikalier, täcks INTE av garantin och garantin upphör då att gälla. Ovanstående internationella garanti påverkar inte den lagliga rätt som tillämpas enligt nationell lagstiftning angående konsumentvaror

i det land där du köpte enheten. Din audionom kan ha en garanti som sträcker sig utöver denna internationella garanti. Kontakta din hörselklinik för mer information.

### Service

Ta med din enhet till din audionom som kan hjälpa till med mindre problem och justeringar. Det kan hända att din audionom tar betalt för sina tjänster.

# Dina hörapparatsinställningar

Fylls i av din audionom.

Tinnitus SoundSupport: Begränsning av användning			
<input type="checkbox"/>	Ingen begränsning av användning		
	Program	Startvolym (Tinnitus)	Maxvolym (Tinnitus)
<input type="checkbox"/>	1	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	2	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	3	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	4	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag

## Översikt för hörapparaternas Tinnitus SoundSupport-inställningar

Vänster

Höger

 Ja Nej

Tinnitus SoundSupport

 Ja Nej

**A) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport separat för respektive öra**

För att **höja** eller **sänka** volymen (i bara en hörapparat), tryck kort på tryckknappen upprepade gånger till önskad volym.

**B) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport för båda öronen samtidigt**

Du kan använda den ena hörapparaten för att **höja** volymen och den andra för att **sänka** volymen.

För att **höja** volymen, tryck kort upprepade gånger på tryckknappen på HÖGER hörapparat.

För att **sänka** volymen, tryck kort upprepade gånger på tryckknappen på VÄNSTER hörapparat

Fylls i av din audionom.

## Översikt av hörapparaternas inställningar

Vänster			Höger	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej		<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Kort tryck		Byta program	<input type="checkbox"/> Kort tryck	
<input type="checkbox"/> Långt tryck			<input type="checkbox"/> Långt tryck	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Ändra volym	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
Volymkontroll				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Pip vid min-/maxvolym	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Piper vid volymjustering	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Piper vid startvolymen	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
Indikeringar för batteri				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Varning för svagt batteri	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av





Fylls i av din audionom.



## Ljud och LED-indikatorer

Olika ljud och ljussignaler indikerar hörapparatens status. En lista på de olika signalerna finns på följande sidor. Se laddarens bruksanvisning för laddarens LED-indikatorer..








Din audionom kan ställa in ljud och LED-indikatorer enligt dina önskningar.


Program	<input type="checkbox"/> Ljud	<input type="checkbox"/> LED-lampa*	Lämpliga användningstillfällen
1	1 ton		
2	2 toner		
3	3 toner		
4	4 toner		

 Kort GRÖN blinkning














\*LED-lampan blinkar kontinuerligt eller upprepat tre gånger med korta pauser



Fortsätter på nästa sida

PÅ/AV	Ljud	LED-lampa	LED-lampa, kommentarer
PÅ	<input type="checkbox"/> Melodi	<input type="checkbox"/> 	Visas en gång
AV	<input type="checkbox"/> 4 fallande toner	<input type="checkbox"/> 	
Volym	Ljud	LED-lampa	
Startvolym	<input type="checkbox"/> 2 pipsignaler	<input type="checkbox"/> 	
Min-/maxvolym	<input type="checkbox"/> 3 pipsignaler	<input type="checkbox"/> 	
Volym upp/ner	<input type="checkbox"/> 1 pipsignal	<input type="checkbox"/> 	
Tyst läge		<input type="checkbox"/>  	Kontinuerligt eller upprepat tre gånger

 Lång GRÖN blinkning  Kort GRÖN blinkning

 Lång ORANGE blinkning  Kort ORANGE blinkning

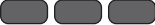
Tillbehör	<input type="checkbox"/> Ljud	<input type="checkbox"/> LED-lampa	LED-lampa, kommentarer
TV-A Tv-adapter	2 olika toner	 	Kontinuerligt eller upprepat tre gånger
EduMic	2 olika toner	 	
SoundClip-A	2 olika toner	 	
Bluetooth	<input type="checkbox"/> Ljud	<input type="checkbox"/> LED-lampa	
Bluetooth	4 fallande toner + kort melodi	   	
Bluetooth AV	4 fallande toner + kort melodi	  	Gäller endast när upprepat trippelblinkning är vald

 Lång GRÖN blinkning  Kort GRÖN blinkning

 Lång ORANGE blinkning  Kort ORANGE blinkning

Fortsätter på nästa sida

Varningar	Ljud	LED-lampa	LED-lampa, kommentarer
Svagt batteri	<input type="checkbox"/> Tre växlande pipsignaler	<input type="checkbox"/> ● ● ● ● ● ● ● ●	Kontinuerlig blinkning
	<input type="checkbox"/> Röstmeddelande		
Batteriet har tagit slut	4 fallande toner		
Mikrofonen behöver rengöras eller servas	Åtta pipsignaler upprepade fyra gånger	<input type="checkbox"/> ●● ●● ●● ●●	Upprepas fyra gånger Se avsnittet <b>Felsökning</b>
Hörapparatens LED förblir avstängd när hörapparaterna sitter i laddaren.		Avstängd	Se avsnittet <b>Felsökning</b>

Varningar	Ljud	LED-lampa	LED-lampa, kommentarer
Hörapparatens LED förblir avstängd när hörapparaterna sitter i laddaren.			Kontinuerligt blinkande Se avsnittet <b>Felsökning</b>

Lång GRÖN blinkning     Kort GRÖN blinkning

Lång ORANGE blinkning     Kort ORANGE blinkning

# Felsökning

Problem	Möjlig orsak
Inget ljud	Hörapparaten är strömlös
	Urladdat batteri
	Inkompatibel mottagare
	Igentäppta insatser (dome, GripTip eller mould)
	Hörapparatus mikrofon avstängd
Tillfälligt eller svagt ljud	Igentäppt ljudutgång
	Fukt
Tjutande ljud	Hörapparatus insats är fel insatt
	Vax i hörselgången
Pipsignaler	Om din hörapparat spelar upp åtta ljudsignaler, fyra gånger i följd, behöver hörapparatus mikrofon undersökas.
Parkopplingsproblem med smartphone	Bluetooth-anslutning misslyckades
	Endast en hörapparat är parkopplad
Anslutningsproblem med Maqc	Ljudproblem

## Lösning

Ladda hörapparaten

Kontakta din audionom

Kontakta din audionom

Rengör insatsen  
Byta ut vaxfilter, dome eller Grip Tip

Slå på ljudet i hörapparatsens mikrofon

Rengör insatsen eller byt ut vaxfilter, dome eller Grip Tip

Torka av hörapparaten försiktigt och låt torka

Sätt in insatsen på nytt

Låt läkare undersöka örat

Prova med att först rengöra mikrofonen med rengöringsverktyget.  
Om signalerna fortsätter, kontakta närmaste servicecenter.

**1)** Ta bort parkopplingen till hörapparaten **2)** Stäng av och sätt på Bluetooth igen på telefonen **3)** Slå av och slå på hörapparaten på nytt **4)** Parkoppla hörapparaterna igen (för vägledning, besök: [www.bernafon.com/hearing-aid-users/support/library/](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/support/library/))

**1)** Öppna Control Center på Mac. **2)** Tryck på AirPlay-knappen OFF under Sound. **3)** Slå av och slå på hörapparaten på nytt. **4)** Tryck på AirPlay-knappen ON under Sound.

### Obs!

Om inte något av ovanstående förslag hjälper, rådfråga din audionom.

Fortsätter på nästa sida

# Felsökning

För felsökning av laddaren, se laddarens bruksanvisning.

Problem	Möjlig orsak
<b>Hörapparaten LED förblir avstängd när hörapparaterna sitter i laddaren.</b>	Laddaren är inte påslagen
	Hörapparaten eller laddaren är för varm eller för kall
	Laddningen avslutades ej. Laddaren har slutat ladda för att skydda batteriet.
	Hörapparaten sitter fel i laddaren
Hörapparaten laddningsstift är smutsiga	
<b>Hörapparaten LED-lampa blinkar ORANGE när hörapparaten sätts i laddaren men slås inte på när hörapparaten tas bort från laddaren</b>	Batteriet är mycket lågt och räcker inte till för att slå PÅ hörapparaterna
<b>Hörapparaten LED förblir avstängd när hörapparaterna sitter i laddaren.</b>	Systemfel



## Lösning

Kontrollera att laddarens elkontakt är korrekt ansluten eller att batteriet är tillräckligt laddat

Flytta laddaren och hörapparaten till en plats med en temperatur mellan 5° C och 40° C

Sätt tillbaka hörapparaten i laddaren. Detta slutför laddningen inom ungefär 15 minuter.

Kontrollera att laddningsportarna inte är blockerade

Torka av kontakterna med en torr duk.

Hörapparaterna laddas. Låt hörapparaterna sitta kvar i laddaren under laddningen.

Kontakta din audionom

### **Obs!**

Om inte något av ovanstående förslag hjälper, rådfråga din audionom.



< 8,15 mm >



>

< 19 mm >

<

< 15 mm >

< 9,0 mm >



0000273080000001

